大会 安全理事会

26 July 2006
Chinese

大会

安全理事会

第十届紧急特别会议

第六十一年

议程项目 5

以色列在被占领的东耶路撒冷及其余
被占领巴勒斯坦领土内的非法行动

2006年7月26日巴勒斯坦常驻联合国观察员给秘书长和安全理事会主席的同文信

今天，以色列占领军在加沙地带又再杀死了 20 名巴勒斯坦人，包括 2 名婴儿、一名 4 岁女童和一名 9 岁女孩，并造成 80 多名巴勒斯坦人受伤。我遗憾地通知你，自从 2006 年 7 月 24 日星期以来，以色列占领军已打死 30 多名巴勒斯坦人，造成数百人受伤，其中许多人伤势严重。

今天凌晨（巴勒斯坦时间），以色列占领军在 50 多辆坦克、装甲运兵车和推土机的配合下，向加沙地带北部内推进了 2 公里，对该地区居民的住房狂轰滥炸。以色列无人驾驶飞机也向附近地区的巴勒斯坦民众滥射了多枚火箭。另外，巴勒斯坦电视台的两名记者在报道这些悲惨事件时，被以色列火力打伤。在上述袭击过程中，以色列装甲推土机铲平并毁坏了该地区的庄稼、耕地及其他巴勒斯坦平民财产。也是在今天，以色列占领军用炮火轰炸了加沙地带北部贾巴利亚难民营的一座房屋，炸死了一名 18 个月的婴儿和他 9 岁的姐姐。在同一次袭击中，另有四人受伤。

占领国在其军事袭击中如此过度使用武力，以此作为对包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土内巴勒斯坦人口集体处罚的一种形式，使巴勒斯坦平民的生命继续面临严重威胁。为此，我们重申我们一项呼吁，呼吁国际社会，特别是安全理事会采取一切措施终止以色列占领军对巴勒斯坦无辜平民的屠杀及其财产的毁坏行为。国际社会必须加以干预，制止以色列屠杀手无寸铁、毫无保护的巴勒斯坦平民，否则被杀者人数还将急剧增长。



在此信之前，我们已经就 2000 年 9 月 28 日以来包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土上的持续危机向你发出 257 封信。其中的第一封是 2000 年 9 月 29 日的信（A/55/432-S/2000/921），最近一封是 2006 年 7 月 25 日的信（A/ES-10/350-S/2006/570），这些信构成了一套基本记录，记载了占领国以色列自 2000 年 9 月以来对巴勒斯坦人民犯下的罪行。此外，我们重申，必须使占领国以色列对所有这些战争罪行、国家恐怖主义行径和系统地侵犯巴勒斯坦人民人权的行径承担责任，必须把犯罪者绳之以法。

继上述信件之后，我深为遗憾地通知你，今天有 20 名巴勒斯坦人遭杀害，使自 2000 年 9 月以来被杀害的殉难者总数达到 4 104 人（已查明身份的殉难者姓名列于本函附件）。

请安排将本函及其附件作为大会第十届紧急特别会议议程项目 5 的正式文件和安全理事会正式文件分发为荷。

巴勒斯坦常驻联合国观察员

大使

里亚德·曼苏尔（签名）

2006年7月26日巴勒斯坦常驻联合国观察员给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土上被以色列占领军杀害的殉难者名单*（2006年7月25日星期二至2006年7月26日星期三）

2006年7月25日星期二

Basheer Abu Zhaheer (13岁)

2006年7月26日星期三

1. Sabah Nasser Habeeb (4岁)
2. Maria Sameer Oakal (9岁)
3. Shahid Sameer Oakal (18个月)
4. Saleh Hassanain (18岁)
5. Mohammad Haniyya (17岁)
6. Mohammad Al-Bahteeni (16岁)
7. Nabeel Zeino
8. Salam Al-Sa'oudi
9. Yahya Al-Sa'oudi
10. Husam Al-Sa'oudi
11. Azzam Al-Sa'oudi
12. Hisham Al-Sa'oudi
13. Majed Al-Hussaini
14. Mohammad Adas
15. Mahmoud Habeeb
16. Yasser Khamees Banat
17. Nafez Hanouna
18. Mahmoud Al-Barsh
19. Hani Hujailah

* 自2000年9月28日以来被以色列占领部队杀害的巴勒斯坦殉难者总数为4 104人。